



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
27 February 2012

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 81 повестки дня



## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 9 декабря 2011 года

[по докладу Шестого комитета (A/66/473)]

### 66/99. Последствия вооруженных конфликтов для договоров

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* главу VI доклада Комиссии международного права о работе ее шестьдесят третьей сессии<sup>1</sup>, в которой содержится проект статей о последствиях вооруженных конфликтов для договоров,

*отмечая*, что Комиссия международного права постановила рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению проект статей о последствиях вооруженных конфликтов для договоров в одной из резолюций и включить проект статей в приложение к этой резолюции, а также изучить на более поздней стадии вопрос о разработке конвенции на основе этого проекта статей<sup>2</sup>,

*подчеркивая* непреходящее значение кодификации и прогрессивного развития международного права, о которых говорится в пункте 1 а статьи 13 Устава Организации Объединенных Наций,

*отмечая*, что тема последствий вооруженных конфликтов для договоров имеет важное значение в отношениях между государствами,

1. *приветствует* завершение Комиссией международного права работы по теме последствий вооруженных конфликтов для договоров и принятие ею проекта статей, а также подробного комментария по данному вопросу<sup>1</sup>;

2. *выражает признательность* Комиссии международного права за то, что она продолжает вносить вклад в кодификацию и прогрессивное развитие международного права;

3. *принимает к сведению* представленные Комиссией международного права статьи о последствиях вооруженных конфликтов для договоров, текст которых содержится в приложении к настоящей резолюции, и предлагает их

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 10 (A/66/10).

<sup>2</sup> Там же, пункт 97.



вниманию правительств, не затрагивая при этом вопроса об их будущем принятии или другой надлежащей мере;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Последствия вооруженных конфликтов для договоров», с целью рассмотрения, в частности, вопроса о форме, в которую можно было бы облечь статьи.

82-е пленарное заседание,  
9 декабря 2011 года

## **Приложение**

### **Последствия вооруженных конфликтов для договоров**

#### **Часть первая**

#### **Сфера применения и определения**

##### **Статья 1**

##### **Сфера применения**

**Настоящие статьи применяются к последствиям вооруженного конфликта для договорных отношений государств.**

##### **Статья 2**

##### **Определения**

Для целей настоящих статей:

*a)* «договор» означает международное соглашение, заключенное между государствами в письменной форме и регулируемое международным правом, независимо от того, содержится ли такое соглашение в одном документе, в двух или нескольких связанных между собой документах, а также независимо от его конкретного наименования и включает договоры, заключаемые между государствами, участниками которых являются также международные организации;

*b)* «вооруженный конфликт» означает ситуацию, в которой имеет место применение вооруженной силы между государствами или длительное применение вооруженной силы между правительственными властями и организованными вооруженными группами.

#### **Часть вторая**

#### **Принципы**

##### **Глава I**

##### **Действие договоров в случае вооруженных конфликтов**

##### **Статья 3**

##### **Общий принцип**

Существование вооруженного конфликта *ipso facto* не прекращает или не приостанавливает действие договоров:

*a)* между государствами — сторонами конфликта;

*b)* между государством — стороной вооруженного конфликта и государством, которое не является его стороной.

**Статья 4****Положения о действии договоров**

Если сам договор включает положения о его действии в ситуациях вооруженного конфликта, то применяются эти положения.

**Статья 5****Применение норм о толковании договоров**

Нормы международного права о толковании договоров применяются для установления возможности прекращения договора, выхода из него или приостановления его действия в случае вооруженного конфликта.

**Статья 6****Факторы, указывающие на возможность прекращения действия договора, выхода из него или приостановления его действия**

Для определения возможности прекращения договора, выхода из него или приостановления его действия в случае вооруженного конфликта во внимание принимаются все соответствующие факторы, включая:

- a) характер договора, в частности, его предмет, его объект и цель, его содержание и количество сторон договора; и
- b) характеристики вооруженного конфликта, такие как его территориальное распространение, его масштабы и интенсивность, его продолжительность и, в случае немеждународного вооруженного конфликта, также степень внешнего участия.

**Статья 7****Продолжение действия договоров, вытекающее из их предмета**

Ориентировочный перечень договоров, предмет которых предполагает продолжение их действия, в полном объеме или частично, в ходе вооруженного конфликта, содержится в приложении к настоящим статьям.

**Глава II****Другие положения, касающиеся действия договоров****Статья 8****Заключение договоров во время вооруженного конфликта**

1. Существование вооруженного конфликта не затрагивает способности государства — стороны этого конфликта заключать договоры в соответствии с международным правом.
2. Государства могут заключать соглашения, влекущие прекращение или приостановление действующего между ними договора или его части в ситуациях вооруженного конфликта, или могут договариваться о внесении в него поправок или изменений.

**Статья 9****Уведомление о намерении прекратить действие договора или выйти из него или приостановить его действие**

1. Государство, намеревающееся прекратить действие договора или выйти из договора, стороной которого оно является, или приостановить действие этого договора вследствие вооруженного конфликта, уведомляет о таком

намерении другое государство-сторону или другие государства-стороны этого договора или его депозитария.

2. Это уведомление вступает в силу по его получении другим государством-стороной или другими государствами-сторонами, если оно не предусматривает какую-либо последующую дату.

3. Ничто в предыдущих пунктах не затрагивает право какой-либо стороны возразить в разумные сроки в соответствии с положениями этого договора или другими применимыми нормами международного права против прекращения договора или выхода из него или приостановления его действия.

4. Если в соответствии с пунктом 3 было высказано возражение, соответствующие государства ведут поиск решения с использованием средств, указанных в статье 33 Устава Организации Объединенных Наций.

5. Ничто в предыдущих пунктах не затрагивает прав или обязательств государств в отношении урегулирования споров в той степени, в какой они остаются применимыми.

#### **Статья 10**

##### **Обязательства, налагаемые международным правом независимо от договора**

Прекращение договора или выход из него либо приостановление его действия вследствие вооруженного конфликта никоим образом не затрагивает обязанность государства выполнять любое закрепленное в договоре обязательство, которое имеет для него силу в соответствии с международным правом независимо от этого договора.

#### **Статья 11**

##### **Делимость договорных положений**

Прекращение договора, выход из него либо приостановление его действия вследствие вооруженного конфликта, если договор не предусматривает иное или если его стороны не условились об ином, вступают в силу в отношении всего договора, за исключением случаев, когда:

*a)* договор содержит положения, отделимые от остальной части договора в отношении их применения;

*b)* из договора вытекает или иным образом установлено, что принятие этих положений не составляло существенного основания согласия другой стороны или других сторон на обязательность всего договора в целом; и

*c)* продолжение выполнения остальной части договора не было бы несправедливым.

#### **Статья 12**

##### **Утрата права прекращать договор или выходить из него или приостанавливать его действие**

Государство не может более прекращать договор или выходить из него или приостанавливать его действие вследствие вооруженного конфликта, если, будучи осведомленным о соответствующих фактах:

*a)* оно определенно согласилось с тем, что договор сохраняет силу или продолжает действовать; или

*b)* оно должно в силу его поведения считаться молчаливо согласившимся с тем, что договор продолжает действовать или сохраняет силу.

### **Статья 13**

#### **Восстановление или возобновление договорных отношений после вооруженного конфликта**

1. После вооруженного конфликта государства-стороны могут регулировать на основе соглашения вопрос о восстановлении договоров, прекращенных или приостановленных вследствие вооруженного конфликта.
2. Возобновление действия договора, приостановленного вследствие вооруженного конфликта, определяется в соответствии с факторами, о которых говорится в статье 6.

### **Часть третья**

#### **Разные положения**

### **Статья 14**

#### **Последствия осуществления права на самооборону для договора**

Государство, осуществляющее свое неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, вправе приостановить полностью или частично действие договора, стороной которого оно является, в той мере, в какой его действие несовместимо с осуществлением этого права.

### **Статья 15**

#### **Запрет для государства извлекать преимущества из агрессии**

Государство, совершающее агрессию по смыслу Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, не прекращает договор, не выходит из него и не приостанавливает его действие вследствие вооруженного конфликта, являющегося результатом акта агрессии, если это даст преимущество такому государству.

### **Статья 16**

#### **Решения Совета Безопасности**

Настоящие статьи не наносят ущерба соответствующим решениям, принимаемым Советом Безопасности в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций.

### **Статья 17**

#### **Права и обязанности, вытекающие из законов о нейтралитете**

Настоящие статьи не наносят ущерба правам и обязанностям государств, вытекающим из законов о нейтралитете.

### **Статья 18**

#### **Другие случаи прекращения, выхода или приостановления действия**

Настоящие статьи не наносят ущерба прекращению договоров, выходу из них или приостановлению их действия, в частности, вследствие: *a)* существенного нарушения; *b)* последующей невозможности выполнения; или *c)* коренного изменения обстоятельств.

## **Приложение**

### **Ориентировочный перечень договоров, о которых идет речь в статье 7**

- a)* договоры о праве вооруженных конфликтов, включая договоры в области международного гуманитарного права;
- b)* договоры, провозглашающие, устанавливающие или регулирующие тот или иной постоянный режим или статус или связанные с этим постоянные права, включая договоры, устанавливающие или изменяющие сухопутные и морские границы;
- c)* многосторонние нормоустановительные договоры;
- d)* договоры о международном уголовном правосудии;
- e)* договоры о дружбе, торговле и мореплавании и соглашения, касающиеся прав частных лиц;
- f)* договоры о международной защите прав человека;
- g)* договоры, касающиеся международной охраны окружающей среды;
- h)* договоры, касающиеся международных водотоков и относящихся к ним сооружений и объектов;
- i)* договоры, касающиеся водоносных горизонтов и относящихся к ним сооружений и объектов;
- j)* договоры, являющиеся учредительными актами международных организаций;
- k)* договоры, касающиеся урегулирования международных споров мирными средствами, включая использование согласительной процедуры, посредничества, арбитража и урегулирование в судебном порядке;
- l)* договоры о дипломатических и консульских сношениях.